

JOHN DEERE FORESTRY


REVISTĂ PROMOȚIONALĂ 1 • 2015

IN THE FOREST



12 Noua cabină rotativă
cu autonivelare

18 Managementul
modern al flotei



“O combinație puternică. Brațul CH9 este rapid, puternic și ușor de manevrat. Atât brațul cât și capul de procesare H415 sunt pe măsura așteptărilor mele.”

CINE?

David Svartmo

Operator harvester cu 20 de ani de experiență

CE: Testarea harvester-ului 1470E IT4 cu braț CH9 și cap de procesare H415

UNDE: Värmland, Suedia



Optimizarea performanței prin internetul industrial

O combinație puternică:

1470E IT4 cu braț CH9 și cap de procesare H415 4

Răritura și recoltarea finală cu 1070E IT4:

Chiar mai eficient decât predecesorul său 8

Utilajul 1110E cu motor nou:

Noua versiune a cabinei rotative 12

Unora le plac utilajele cu cabină fixă

..... 16

Managementul modern al flotei:

JDLink & TimberOffice 18

Cu John Deere prin pădure și pe câmp:

O combinație de succes 20

Capul de procesare H215E:

Decojirea eucaliptului 24

Noutăți

- Entuziasm printre clienții John Deere. Campionatele Mondiale de Biatlon din Kontiolahti 25
- Nou punct de vânzări și servizare în Franța 25
- Sortatoarele Moipu măresc viteza la descărcarea pe marginea drumului 26
- Megatron își dezvoltă serviciile în Bulgaria 27

Utilizarea transferului de date nu reprezintă o noutate în perfecționarea operațiunilor forestiere. Încă din anii 1990, utilajele erau capabile să transmită datele de producție către companiile forestiere. De atunci, a urmat o perioadă de dezvoltare și programe cum ar fi TimberLink și TimberOffice au fost folosite pentru optimizare. Cu toate acestea, veriga lipsă și provocarea a reprezentat-o transferul automatizat al datelor, un proces rapid care să permită utilizarea aplicațiilor pentru flotele mai mari de utilaje forestiere.

John Deere are acum clienți cu adevărat concentrați pe decizia strategică de a folosi internetul industrial pe scară largă. Toate utilajele noi Deere sunt dotate cu module MTG (Modul Transmitere Date în sistem GSM), care vor permite transferul automat al datelor.

Acest fapt a reprezentat pasul crucial și în această perioadă, compania John Deere Forestry colectează cu adevărat datele și crează informațiile care să-i ajute pe clienții la optimizarea performanțelor utilajelor și a utilizării flotei. Astfel începe o eră complet nouă în cea ce privește exploatarea utilajelor forestiere. În această revistă, puteți citi o poveste despre experiențele germană și olandeză ale clientului Meulendijks, prezentând soluții care sunt deja disponibile.

Acesta reprezintă doar începutul, dar vom continua să dezvoltăm soluții inovatoare ForestSight pentru a-i ajuta în continuare pe clienții noștri în derularea afacerilor.

Pertti Rauva
 Director General
 Post-vânzări Europa
 John Deere Forestry Oy



IN THE FOREST este o revistă protejată de drepturile de autor, publicată bianual în limbile engleză, finlandeză, franceză, germană, poloneză, portugheză, română, rusă, spaniolă și suedeză. Tirajul revistei este de aproximativ 30 000 de exemplare. Toate articolele din această revistă au fost scrise, selectate și editate cu multă atenție. Opiniile exprimate sunt cele ale autorilor și nu pot fi atribuite companiei John Deere și nu pot obliga sau angaja compania John Deere. Compania John Deere își rezervă dreptul de a modifica specificațiile și/sau construcția produselor descrise în prezenta revistă, fără alte notificări prealabile. John Deere nu răspunde pentru eventualele erori sau omisiuni. ISSN 1795-2573. EDITOR John Deere Forestry Oy, P.O. Box 474, 33101 Tampere, Finlanda. www.JohnDeere.com. PENTRU MODIFICĂRI DE ADRESE ȘI ABONAMENTE contactați-ne la e-mail InTheForest@JohnDeere.com. EDITOR ȘEF Eirna Suuriniemi. REDACȚIE ȘI DISTRIBUȚIA Communications Agency Selander&Co., Tampere, Finlanda. REPRODUCERE Aste Helsinki, Finlanda. TIPĂRIT DE: Offset Ulonen Oy, Tampere, Finlanda. FOTOGRAFIILE DE PE COPERTĂ: John Deere.



Un braț și un cap de procesare mai eficient reprezintă o îmbunătățire importantă a utilajului 1470E IT4.

Primele impresii privind IT4 1470E
cu braț CH9 și cap de procesare H415:

“O combinație puternică”

David Svartmo din provincia Värmland, în sud-vestul Suediei, a acumulat o vastă experiență ca operator al unui harvester. Pe durata celor douăzeci de ani, acesta a lucrat cu diverse utilaje forestiere, a operat tot felul de modele, de la primul forwarder 1210 la modelele de harvestere 1070, 1270 și 1470. El a folosit atât modelul 1470D cât și 1470E IT4 pentru tăierea finală.





Cilindri oscilanți ai CH9 sunt montați paralel cu șasiul harvester-ului, ceea ce duce la îmbunătățirea vizibilității. Ansamblul hidraulic a fost mutat într-o poziție mai favorabilă, îmbunătățind nivelul de funcționare. Pentru a crește randamentul tăierilor pe terenuri deluroase, unghiurile de înclinare s-au modificat, de la -19° / 25° la -15°/28°.

TEXT: BO BÄCKSTRÖM
FOTO: BO BÄCKSTRÖM ȘI JOHN DEERE

Sar putea spune că David Svartmo este foarte versat în exploatarea celei mai mari harvestere John Deere. Va fi interesant să vedem și să auzim ce crede acest om cu experiență și calificare în harvestere, atunci când va testa noul braț CH9 și noul cap de procesare H415. Pornește motorul și capul de procesare apucă primul trunchi.

Menține un tempo vioi, în timpul limitat pe care-l avem la dispoziție pentru desfășurarea testului în acea după-amiază ploioasă. Trunchi după trunchi, fiecare este tăiat și prelucrat înainte ca lumina după-amiezei să scadă și ziua se transformă în seară. După căderea întunericului, David conduce folosind lumina asigurată de LED-urile puternice ale harvester-ului.

“Acest lucru merge foarte bine,” remarcă

el atunci când, cu o oarecare rețineră, încheie testul.

“Brațul CH9 este rapid, puternic și ușor de manevrat. În special, vârful brațului este mult mai rapid decât în cazul modelului CH8. Atât vârful rapid cât și brațul sunt puternice, două componente importante care dau impresia generală asupra brațului utilajului”, ne explică David Svartmo.

“În plus, utilajul lucrează minunat în pantă.”

O scurtă privire în fișa tehnică ce cuprinde informații tehnice, demonstrează că brațul CH9 are o mai bună performanță și un cuplu mai mare decât “predecesorul” său. Cuplul de ridicare a crescut de la 210 la 225 kNm. Acest lucru înseamnă că cele 1550 kg de capacitate de ridicare ale CH8 cu un braț de zece metri, au ajuns în cazul CH9 la 1700 kg. În plus, cuplul de pivotare al brațului CH9 este de 59

kNm, în vreme ce la CH8 cuplul este de doar 55 kNm. Aceste diferențe devin evidente în activitatea practică.

“Brațul este puternic chiar și atunci când este complet extins,” ne spune David Svartmo.

“Un alt detaliu notabil îl reprezintă îmbunătățirea vizibilității. CH9 are o construcție mai elegantă/netedă și cilindrii de pivotare sunt amplasați într-o poziție mai favorabilă și nu împiedică vizibilitatea. Vizibilitatea este în mod clar mai bună decât era înainte.”

Cilindrii pivotanți CH9 sunt montați paralel cu șasiul harvester-ului și există doar patru cilindri, în vreme ce modelul precedent avea opt. Cablurile, de asemenea, sunt situate în locuri mai puțin proeminente și locația nouă a ansamblului de valve, de asemenea, conduc la o îmbunătățire a vizibilității din cabină.



CH9 are un aspect elegant, cilindrii de pivotare sunt amplasați mai favorabil și nu împiedică vizibilitatea. Vizibilitatea este, în mod evident, mai bună decât era înainte.

În plus, H415 a reprezentat un nou concept pentru David Svartmo. Construcția noului cap de procesare pentru tăierea finală seamănă cu H414 și se caracterizează prin geometria excelentă, care îmbunătățește prinderea trunchiului.

“Capul apucă perfect trunchiul și îl procesează ușor și eficient, acționând chiar mai bine decât H480C. Geometria îmbunătățită îi permite noului H415 o prindere mai bună

excelente calități de îndepărtare a ramurilor, până în vârful arborilor.”

Care este impresia generală după efectuarea acestuia test?

“Noua combinație mi-a oferit un moment de surpriză plăcută. Atât brațul cât și capul de procesare sunt pe măsura așteptărilor mele. Dacă aș fi avut o zi întreagă pentru a ajusta setările, aș fi putut optimiza setările brațului la stilul meu particular de operare, chiar dacă

această combinație a oferit progrese chiar și fără aceste setări individuale.”

“O combinație puternică între braș și capul de procesare,” a concluzionat David Svartmo. ■

Håkan și Mattias Forslund sunt ambii operatori de utilaje și proprietari ai companiei Bröderna Forslunds Entreprenad AB. Aici sunt alături de noul lor harvester John Deere 1070E IT4.



Răritura și tăierea finală cu 1070E IT4

Bröderna Forslund Entreprenad AB este o companie suedeză de utilaje forestiere, aflată în plină dezvoltare. Firma a achiziționat primul produs John Deere 1070E IT4 livrat în Suedia și, conform spuselor proprietarilor, utilajul s-a dovedit chiar mai eficient decât predecesorul său.



TEXT ȘI FOTO: BO BÄCKSTRÖM

John Deere 1070E IT4 este, fără îndoială, un harvester extrem de silențios. Motorul este amortizat sonor atât de eficient, încât nivelurile de zgomot nu sunt prea ridicate, nici măcar atunci când cineva se află în apropierea utilajului.

“De fapt, motorul poate fi auzit doar în interiorul cabinei. Și utilajul nostru anterior 1070E avea un nivel de zgomot redus, dar acesta este chiar mai silențios,” ne explică operatorul harvester-ului, **Lars Ålander**.



Cu pneurile sale din seria 600 și cu brațul său lung, 1070E IT4 este utilajul perfect pentru producătorul suedez de hârtie SCA, la operațiile de rărituri cu distanțe mari între căile de deplasare.

Pompa hidraulică mai mare este mai eficientă, iar brațul și capul de procesare sunt mult mai puternice.

În momentul vizitei noastre, compania Bröderna Forslunds Entreprenad AB din Kramfors, Ångermanland, din nord-estul Suediei, avea utilajul John Deere 1070E IT4 doar de câteva săptămâni și compania nu comparase încă sistematic productivitatea celor două harvestere 1070.

“Există diferențe importante între cele două utilaje, pe care le veți observa deja după doar o scurtă perioadă de lucru. Pompa hidraulică mai mare este mai eficientă, iar brațul și capul de procesare par a fi mult mai puternice,” ne spune Lars Ålander.

“Noul utilaj este semnificativ mai puternic, lucru care a devenit evident la tăierea finală, la care am lucrat înainte de răritură.”

Reglajul fin PPC

Dimensiunea medie a trunchiurilor din operația de răritură a sitului era de 0,07 metri cubi, adică un volum obișnuit pentru primele rărituri efectuate de companie. 1070E IT4 este proiectat în principal pentru rărituri, dar este de asemenea adecvat și pentru tăierea finală a trunchiurilor de dimensiuni mai mici.

“Pentru a găsi echilibrul corect între puterea necesară procesării și consumul de combustibil,

am ajustat puțin puterea de procesare al primului nivel oferit de PPC. Pentru acest volum, media de 1400 rpm s-a dovedit a fi o valoare potrivită. Puterea de procesare mai mare nu a dus la creșterea productivității. Valoarea curentă oferă o economie mai mare de combustibil pe metru cub,” ne explică **Håkan Forslund**.

Håkan și fratele lui, **Mattias**, dețin propria lor companie, care este un subcontractant al producătorului suedez de hârtie SCA. Până în ziua vizitei noastre, compania avea două linii de utilaje: un harvester 1070 cu un forwarder 1210E și un harvester 1170E cu un forwarder 1510E. În ziua vizitei noastre, compania a început să folosească un al treilea harvester, ce va fi urmat în curând de un nou forwarder.

Încă două utilaje

Înainte de a merge pentru a vedea utilajul 1070E IT4, ne-am deplasat împreună cu Håkan Forslund la firma de service John Deere MikAB din Långsele, unde un utilaj nou-nouț John Deere 1170E era supus verificărilor pre-livrare și aștepta să fie coborât de pe un trailer pentru a fi livrat în pădure.

În medie, harvesterul companiei Bröderna Forslunds Entreprenad AB procesează aproximativ 150 de arbori pe oră.



“Într-adevăr, astăzi a fost o zi agitată. Harvesterul sosește astăzi și în aproximativ o lună, acestuia i se va alătura un nou forwarder 1510E IT4,” ne spune Håkan Forslund.

Toate liniile de utilaje vor efectua atât rărituri, cât și tăieri finale. Aproximativ 70% din lucrări vor fi operații de rărituri și 30% de tăieri finale. Ambele harvestere sunt dotate cu capete de procesare H754 cu capabilitate de manipulare simultană a mai multor arbori. Compania preferă capul H754 ca proprie alegere, față de un cap circular. Ambele harvestere 1170 sunt, în principiu, mai potrivite pentru tăieri finale și chiar și IT4 1070E va efectua tăieri finale.

“Harvesterele noastre 1170E sunt echipate cu brațe cu o lungime de unsprezece metri și efectuăm rărituri de pe căile de acces. 1070E IT4 are un braț de zece metri și anvelope din seria 600, ceea ce înseamnă că poate fi utilizat și în zona intermediară. Atunci când distanța dintre căile de acces este de 26-28 metri, harvesterul trebuie condus pe căi de acces temporare.”

Utilajul 1070E IT4 pe care Lars Ålander

îl conduce printre căile de acces produce un volum anual de 35.000 m³. Dacă volumul anual ar proveni exclusiv din procesul de răritură, harvesterul ar trebui să acopere anual o suprafață de 700 hectare, ceea ce ar însemna de 1150 de ori dimensiunea unor terenuri mari de fotbal. O suprafață imensă! Aici, volumul mediu al sitului de răritură este de 50 m³. Dacă dimensiunea medie a arborilor este aceeași dimensiune ca și în cazul răriturilor efective, înseamnă că harvesterul 1070E IT4 doboară o jumătate de milion de arbori într-un an!

Concentrare asupra profitabilității

Extinderea operațiunilor companiei Bröderna Forslund Entreprenad AB înseamnă și modificări organizaționale. Håkan se va concentra din ce în ce mai mult asupra managementului și a sarcinilor administrative, dar în același timp va continua, într-o măsură mai mică, să lucreze și ca operator.

“E clar că ne vom concentra asupra profitabilității. Producția ridicată de cherestea

nu reprezintă singurul factor al unor rezultate economice bune. Există mulți alți factori care contribuie. Compania noastră este certificată PEFC - Programul pentru avizarea certificatelor forestiere - și acționăm conform cu certificarea FSC-Consiiliul de Gestionare al Pădurilor. Aceste certificate stabilesc cerințe stricte pentru procedurile, documentare și monitorizare a tuturor elementelor activității noastre”, ne explică Håkan Forslund.

“Activitatea de certificare durează un timp și acesta este unul dintre motivele pentru care îmi reduc orele efective de lucru pe utilaj.”

Cu toate acestea, Håkan și Mattias nu văd certificările ca pe o povară suplimentară, dimpotrivă.

“Am observat beneficiile remarcabile aduse de focusarea pe activitățile impuse de certificări. Avem o mai bună imagine de ansamblu asupra afacerii noastre, ceea ce a avut un impact pozitiv asupra cifrelor economice ale companiei noastre,” ne spune Håkan Forslund.

“Suntem foarte mulțumiți de profitabilitatea și succesul companiei noastre.”



**Ne reînnoim
parcul nostru de
utilaje la fiecare
trei ani- trei ani și
jumătate, adică
după aproximativ
8500-9000 de ore
de funcționare.**

**Fiecare harvester produce anul 35.000 m³.
Stabilitate excelentă și agilitate cu capul
H754, brațul de 10 metri și anvelopele
înguste din seria 600.**

Nu e profitabil să faci totul singur!

Håkan și Mattias Forslund au comandat o analiză profesională a factorilor care au contribuit pozitiv la dezvoltarea continuă a marjelor lor.

“Motivul s-a dovedit a fi faptul că ne-a schimbat intervalele la care ne-am reînnoit utilajele. Ne reînnoim utilajele noastre la fiecare trei - trei ani și jumătate, adică, după aproximativ 8500-9000 de ore de funcționare. Acest lucru și investițiile pe care le facem în întreținerea preventivă reprezintă cele două motive majore care au dus la creșterea rentabilității noastre” ne spune Håkan Forslund.

“Ca urmare, avem foarte puțini timpi de nefuncționare – și utilajele sunt profitabile, atunci când este de lucru.”

“În trecut, devenise aproape un sport pentru operatorii efectuarea de către ei înșiși a tuturor reparațiilor posibile. Astăzi, știm foarte bine că nu merită să pierdem ore de lucru valoroase pe reparații făcute de noi înșine. Timpul operatorilor utilajelor este cel mai bine

utilizat atunci când aceștia conduc utilajele. Întreținerea preventivă reprezintă o investiție profitabilă, ne explică Mattias Forslund.

Compania Bröderna Forslunds Entreprenad AB se bazează pe furnizorii de servicii ai John Deere Forestry din regiune, adică pe MikAB din Långsele, așa cum am menționat anterior.

“Suntem foarte mulțumiți de colaborarea noastră. Achiziționăm tot mai frecvent servicii de la ei, chiar dacă am fi capabili să le efectuăm noi înșine. Un mecanic de întreținere profesionist își face treaba mai repede, ceea ce este profitabil pentru noi”, ne spune Håkan Forslund.

Operatorii de utilaje competenți și motivați reprezintă, în mod firesc, o premisă pentru obținerea unor rezultate economice bune. Harvesterile noastre procesează, în medie, 150 de trunchiuri pe oră.

“Deținerea utilajelor moderne reprezintă unul dintre factorii motivaționali”, ne spune Mattias Forslund, care lucrează într-un schimb de lucru cu unul dintre harvesterile “vechi” I170E al companiei, cumpărat în toamna anului 2013. ■



Lars Ålander este impresionat de nivelul redus al zgomotului, ceea ce face din cabina utilajului 1070E IT4 un mediu de lucru chiar mai confortabil.

Noua versiune de cabină rotativă cu autonivelare

Noua cabină rotativă cu autonivelare a fost concepută ținând cont de dorințele clienților.





TEXT: TERO IKÄHEIMONEN
FOTO: JOHN DEERE

John Deere a introdus cabina rotativă cu autonivelare odată cu lansarea utilajelor forestiere din seria E. Funcțiile rotative și de nivelare (menținerea planeității) sunt automate, ceea ce înseamnă că au o cabină ce urmează automat brațul, iar vizibilitatea spre zona de lucru prin parbriz este perfectă, atât în cazul harvester-ului cât și al forwarder-ului.

Cabina rotativă îi oferă operatorului o vizibilitate bună asupra întregului sit forestier, ajutând la control și la o planificare ușoară și eficientă.

Nivelarea automată a cabinei asigură o poziție verticală stabilă pentru operator, chiar și în cazul unui teren accidentat și face ca lucrul pe pante abrupte să fie mai confortabil. Astfel, chiar și zilele de lucru mai lungi devin mai confortabile și mai productive.

Cabina rotativă cu autonivelare contribuie de asemenea semnificativ la prelungirea carierei operatorului – îmbunătățind condițiile de muncă ale operatorului, beneficiază și contractantul.

Cabina rotativă mărește ritmul de muncă în mai multe moduri

La apropierea de o stivă de bușteni, cu cabina unui forwarder, aceasta poate fi rotită spre zona de lucru în timpul deplasării și a ridicării brațului. Când forwarderul se oprește la stivă, graiferul este deja pregătit deasupra acesteia. Astfel are loc un proces continuu, unde diferitele faze se desfășoară normal. Nu este necesară oprirea utilajului între diferitele faze tehnologice, ele desfășurându-se într-un flux de lucru continuu.



Economisiți timp și efort

- Cabina poate fi rotită înspre stivă, în timp ce utilajul este încă în mișcare. Când acesta se oprește, macaraua este pregătită, cu brațul deasupra stivei de bușteni. Rotirea cabinei și mișcările brațului sunt combinate pentru un flux de lucru lin.
- La conducerea utilajului de-a lungul drumului, cabina poate fi poziționată lateral, oferind o excelență vizibilitate în ambele direcții.
- Automatizarea mișcărilor: deplasarea brațului și rotirea cabinei pentru a atinge o anumită poziție favorabilă.
- Cabina poate fi oprită în orice poziție, prin simpla oprire a mișcării automate într-un punct considerat optim, pentru cea mai bună vizibilitate, în toate fazele operațiunilor, pe toate direcțiile.
- Cabina rotativă îi oferă operatorului o vizibilitate bună asupra întregului sit forestier, ajutând la desfășurarea corectă a activității și la o planificare ușoară și eficientă.
- Stivuirea buștenilor este mai ușoară atunci când vizualizarea stivei nu este obstrucționată în niciun fel, de exemplu de un montant.
- Nivelarea cabinei face conducerea utilajului mai lină și mai constantă, chiar pe un teren dificil și abrupt, iar operatorul este întotdeauna optim așezat, fără eforturi musculare foarte mari.
- Toate comenzile și ecranul PC sunt întotdeauna optim poziționate.

Când vă deplasați de-a lungul drumului, de la o stivă la alta, cabina poate fi poziționată lateral astfel încât operatorul să aibe o vizibilitate excelentă în ambele direcții. La trecerea prin spații înguste, rotația cabinei poate fi oprită prin simpla apăsare a unui buton, de exemplu, la un unghi de 45 grade, pentru a vedea ambele colțuri ale spațiului de încărcare, precum și colțul din față al utilajului, pentru a evita deteriorarea accidentală a arborilor rămași. Revenirea la poziția inițială are loc printr-o simplă apăsare de buton.

Utilajul 1110E cu motor nou

Forwarderul versatil 1110E este dotat cu un motor nou IT4 dar și cu alte accesorii.


Noul motor respectă reglementările emisiei IT4. Motorul are un cuplu mai mare cu 6%, deși forța de tracțiune rămâne la 160 kN,

tracțiunea fiind totuși îmbunătățită deoarece motorului are acum nouă pistoane în locul celor șapte. Motorul și pompa de transmisie sunt mai mari și devin eficiente la un număr mai mic de turații.

Utilajul 1110E IT4 este echipat cu un panou frontal de nouă generație, care oferă o mai bună vizibilitate la spațiul de încărcare. Această caracteristică grăbește descărcarea, vizibilitatea spre graifer fiind mai bună.

Comanda brațului SBC filtrează mișcările sacadate ale acestuia, făcând mișcarea rapidă și exactă. De asemenea, face munca operatorului mai confortabilă prin netezirea mișcărilor bruște sau sacadate chiar și cu brațul extins la maxim. SBC poate accelera încărcarea cu până la 10 - 15%, fără a compromite acuratețea. De asemenea, brațul poate fi echipat cu comanda inteligentă a brațului (IBC), ceea ce

face încărcarea și descărcarea mai eficiente și crește profitabilitatea cu până la o încărcare suplimentară pe zi. Atunci când se utilizează IBC, operatorul nu trebuie să comande separat diferitele articulații ale brațului. În plus, IBC este prevăzut cu amortizoare electronice de capăt pe cilindrii, pentru toate direcțiile principale de mișcare. ■



1110E IT4 este prevăzut cu un panou frontal de nouă generație care oferă o vizibilitate mai bună asupra spațiului de încărcare. Acest element nou duce la creșterea vitezei de descărcare, vizibilitatea asupra graiferului fiind îmbunătățită.

Mai mult spațiu pentru picioare în noua cabină

Cele mai semnificative schimbări aduse noii cabine rotative cu autonivelare sunt schimbările structurale. Suportii care conectează cabina de șasiu au fost reproiectați, mărirând spațiul destinat picioarelor operatorului.

De asemenea, spațiul mai generos a permis dotarea cabinei cu un covoraș de pardoseală mai plat și mai rezistent la alunecare.

“De asemenea, se poate observa că în partea superioară a parbrizului acesta este puțin mai lat, dar în primul rând încovoierea 2D îmbunătățește mult calitatea cadrului,” ne explică inginerul proiectant **Renne Pitkänen**.

“Sistemul de prindere al panoului frontal și a celui din spate a fost îmbunătățit pentru a permite o întreținere mai ușoară: panourile sunt acum fixate cu știfturi filetate care au și rol de cârlig și de care panourile atârâna atunci când acestea sunt strânse.”

“Montarea panourilor este ușoară, chiar și atunci când ești singur în pădure,” ne spune Pitkänen.

O listă lungă cu îmbunătățiri

Ca opțiune din fabrică, va fi disponibil și

un nou scaun mai scund. Dacă selectați opțiunea scaunului mai scund, spațiul de sub scaun nu mai este suficient de mare pentru o cutie de depozitare. Cu toate acestea, așa cum spune Renne Pitkänen:

“Operatorii pot fi foarte diferiți fizic iar această opțiune este necesară.”

Ștergătoarele cu cauciuc natural au fost schimbate cu lamele din neopren, care sunt mult mai durabile.

La selectarea materialelor pentru interiorul cabinei s-a acordat o atenție deosebită ușurinței cu care acestea pot fi curățate. Montanții din interiorul cabinei au fost îmbrăcați cu un material asemănător pielii, înlocuind materialele textile utilizate anterior.

“În general, când omul intră în cabină, acesta se prinde cu mâna de acest montanț iar noul material este mai ușor să păstrați curat și de îngrijit”, ne explică Renne Pitkänen.

Apărătoarele de soare sunt prevăzute cu două tije tensionate care apasă apărătoarele să stea cât mai aproape de parbriz, pentru a evita existența fantelor care ar împiedica vizibilitatea.

“Există trei puncte de fixare opționale pentru tije, astfel încât acestea să nu rămână niciun moment la nivelul ochilor.”

Alte îmbunătățiri se referă la niplurile de gresare din balamelele ușilor, noua amplasare, mai convenabilă, a panoului de comandă a preîncălzitorului, mânerulele exterioare mai robuste, acoperirea metalică a mânerului ușii și un canal de scurgere a apei din rama ușii, care direcționează apa de ploaie dinspre cabină și previne pătrunderea zăpezii în interiorul acesteia, atunci când se deschide ușa.

În plus, toate îmbunătățirile mai mici aduse cabinei rotative cu autonivelare vor fi adoptate la noua cabină reproiectată. Printre acestea se numără o structură de protecție pentru obiectele care cad, așa-numitul capacul FOPS, pe care sunt farurile de pe cabină, scaunul cu cutia de depozitare menționat mai sus, opțiuni pentru poziționarea și ajustarea ecranului PC și o nouă locație a antenei GPS.

Producția de serie a noii cabine rotative cu autonivelare va începe în primăvara lui 2015.



Unora le plac utilajele bine întreținute

Începând cu vara anului 2014, cabinele fixe au devenit o opțiune disponibilă pentru forwarderile John Deere din seria E. Proprietarul companiei forestiere finlandeze contractante, Metsäkoneurakointi Kauko Helminen Oy, el însuși un operator al utilajelor forestiere, a fost impresionat de forwarderul 810E cu cabină fixă.



TEXT ȘI FOTO: TERO IKÄHEIMONEN

Cabina fixă reprezintă o opțiune disponibilă pentru toate forwarderele John Deere din seria E. Un forwarder 810E cu cabină fixă i-a atras atenția și lui **Kauko Helminen**, la expoziția de utilaje forestiere FinnMetko. Helminen a avut atât de multă încredere, încât nici nu a dorit să participe la un test drive, înainte de a începe negocierea pentru cumpărare.

”Cabina mi-a atras imediat atenția”, a spus Helminen.

În momentul acestui interviu, compania lui Helminen efectua tăierea finală lângă Parkano, în vestul Finlandei și 810E era în uz de mai puțin de o lună, timp în care forwarderul acumulasă aproape 200 de ore de lucru. Proprietarul era extrem de mulțumit de cabina fixă:

”Vizibilitatea din cabină este excelentă și atunci când te uiți în jos, poți vedea exact locul în care se află roțile din față. Dispozitivele de

comandă sunt amplasate ergonomic și scaunul este confortabil chiar și în timpul schimburilor mai lungi”, ne-a spus Helminen, care cu o zi înainte lucrase 16 ore cu forwarderul.

Scaunul este identic cu cel din cabinele rotative cu autonivelare din seria E. Și alte componente și opțiuni sunt aceleași în ambele versiuni de cabină ceea ce ușurează mult servisarea și furnizarea pieselor de schimb.

Accentul la proiectarea cabinei fixe a fost pus pe vizibilitate. De exemplu, geamurile cabinei se extind cât mai jos posibil și acestea oferă o vizibilitate fără obstacole și spre spatele utilajului. În plus, noua cabină fixă produce mai puțin zgomot decât modelele anterioare.

”Nu am condus niciodată un forwarder așa superb. Acesta este cu siguranță cel mai bun dintre toate forwarder-ele mele,” ne-a spus Helminen.

Kauko Helminen este un adevărat bărbat John Deere: 810E nou, liniile de utilaje ale companiei sale includ și forwarderele 810B și 810D, precum și trei harvestere.

Helminen a ales cabina fixă deoarece simte că un forwarder nu beneficiază neapărat dacă are o cabină rotativă cu autonivelare - iar prețul mai mic a reprezentat, de asemenea, un bonus atractiv.

Helminen este de acord că o cabină rotativă are unele beneficii practice.

”Poți avea arborele în fața ta tot timpul. Aceasta este o veste bună, mai ales atunci când recoltezi, deoarece este mai ușor pentru gât și poți accelera munca.”

Noul forwarder are și alte caracteristici noi, în afară de cabina pe care o laudă Helminen. Amintește, de asemenea, despre hidraulica îmbunătățită și de comanda lină a brațului SBC, care filtează activ mișcările bruște ale

brațului.

”Atunci când am testat pentru prima dată brațul în curtea mea, m-am gândit că o pornire atât de lină nu poate fi reală.”

Experiență cu toate tipurile de cabine

Helminen este în afacerea de servicii forestiere de 45 de ani, așa că a avut ocazia să observe de aproape dezvoltarea utilajelor forestiere. Ergonomia cabinelor s-a dezvoltat atât de mult încât utilajele din 1965 și cele curente, din seria E, par să vină din lumi separate.

Helminen și-a început activitatea imediat după îndeplinirea serviciului militar, în 1965, transportând cherestea cu un camion finlandez Sisu și cu un tractor Valmet 900. Curând a început să investească în utilaje forestiere adevărate.

”De atunci, practic am trăit în pădure,” adaugă el.

Secretele sănătății acestui om activ, de șaptezeci de ani, stau în fructele de pădure și în mulțimea de pești pe care le mănâncă. Deși Helminen a împlinit șaptezeci de ani în noiembrie, el este încă în formă.

Când l-am întrebat cât timp intenționează să mai conducă utilaje John Deere, acesta ne-a răspuns:

”Ei bine, până acum nu am nici cea mai mică intenție de a renunța.” ■

Metsäkoneurakointi Kauko Helminen Oy

- Personal: 3
- Înființată în: 1995
- Utilaje: Forwardere: Timberjack 810B, John Deere 810D, John Deere 810E.
Harvestere: John Deere 1070E, Sampo Rosenlew 1046, Logman 821H
- Tăieri anuale: aproximativ 60000 m³ (90% prima răritură sau alte rărituri și lemn energetic)



JDLink & TimberOffice Managementul flotei într-un stil modern

Drumul betonat se întinde pe o distanță mare, cât vezi cu ochii. Dar **Antoon Meulendijks**, directorul companiei Meulenkijks Rondhout B.V. care conduce pentru a-și vizita personalul în pădurile situate pe ambele părți ale frontierei dintre Germania și Olanda, știe exact unde merge.

Meulendijks

- Personal: 20 de angajați și 15 muncitori de agenție
- Volum anual de recoltare: 150.000 la 180.000 m³
- Flota de utilaje: 10 x John Deere , seria E, 2 x încărcătoare, 1 x excavator, 8 x camioane
- Zone principale de operare: Olanda, Belgia, Luxemburg și Germania
- Locații: Heeze, în Olanda și Kell am See, în Germania

Antoon utilizează sistemul de monitorizare John Deere JDLink al utilajelor. Acesta a selectat în aplicația JDLink utilajul pe care dorește să îl vadă și acum respectă instrucțiunile de conducere furnizate de JDLink. Deja de câteva luni, aplicația JDLink i-a ușurat activitatea de monitorizare a operațiunilor sale, furnizându-i toate informațiile de care avea nevoie.

“Sistemul îmi economisește mult timp deoarece pot oricând arunca o privire asupra activităților în desfășurare, oriunde aș fi. Cu JDLink, pot vedea locul în care se află utilajele, dacă sunt în funcțiune, cum se desfășoară activitatea în situl forestier și ce consum de combustibil este în raport cu producția realizată. Tot ceea ce îmi trebuie este o conexiune la internet. Toate acestea mă ajută în activitatea de planificare a următoarelor situri de lucru.”

Sistemul JDLink vă ajută să faceți activitățile afacerilor forestiere mai competitive și mai profitabile. Face ca informațiile în timp real privind locația, utilizarea, producția, consumul de combustibil și întreținerea utilajelor să fie ușor accesibile, de la un simplu calculator de birou, de pe o tabletă sau un smartphone. Utilajele pot fi afișate în grupuri, individual sau simultan, pentru a putea fi comparate. Acest lucru accelerează procesul decizional, dar mai important, vă ajută să optimizați operațiunile utilajelor pentru un maxim al productivității.

Informațiile privind utilajele pot fi sortate, de asemenea, după o dată și un interval de timp sau utilizând o gamă de ore de funcționare ale motorului.

JDLink – primii trei ani sunt grațuți

Soluția de management a flotei de utilaje JDLink este disponibilă pentru utilajele forestiere John Deere IT4, în primii trei ani de utilizare fiind gratuită.

Conexiunea de la distanță poate fi făcută cu utilajul din pădure de pe orice PC conectat la internet sau folosind o tabletă sau un telefon inteligent. Link-ul web pentru pagina de conectare necesită un nume de utilizator și o parolă, permițând astfel accesul doar pentru un număr limitat de utilaje forestiere atribuite utilizatorului.

“De când am început să folosesc JDLink, acesta ne-a ușurat mult munca și, prin urmare, am devenit mult mai eficienți. Soluția este foarte simplă de utilizat. Toate informațiile de care am nevoie sunt chiar aici, în buzunarul

meu – există mult mai puține apeluri de verificare către operatori. Această soluție îmi economisește mult timp, astfel reușind să mă ocup de alte activități legate de afacerea noastră forestieră.”

Analize suplimentare cu TimberOffice

Pe partea olandeză a frontierei, fiul lui Antoon, **Mathjes Meulendijks**, stă în biroul său și folosește soluția John Deere TimberOffice pentru a colecta date despre utilaje și pentru a monitoriza performanțele acestora. Software-ul ușurează contractanților și companiilor din domeniul forestier comparația diferitelor utilaje, în ceea ce privește productivitatea și economia de combustibil și le permite să afle, în mod evident, dacă există o problemă.

Soluția TimberOffice reprezintă cel mai dezvoltat instrument din industria forestieră pentru gestionarea informațiilor din domeniul tăierilor. TimberOffice le permite utilizatorilor să beneficieze de informațiile furnizate de utilajele forestiere, ceea ce se traduce în grăbirea procesului decizional asigurând competitivitate și o mai bună productivitate a operațiunilor din domeniu.

“Programul TimberOffice creează rapoarte valoroase exact despre ceea ce se întâmplă, de unde provin metrii cubi și unde se câștigă bani. Asta ne ajută cu adevărat în îmbunătățirea funcționării afacerii noastre. Eu cu siguranță aș recomanda TimberOffice și altor companii forestiere”, ne spune Mathjes.

Inginerul de service **Jurgen Luttkholt** utilizează modemul JDLink pentru a se conecta la distanță la utilajul clientului, pentru a-i oferi acestuia asistență tehnică. Sistemul de afișare de la distanță îi permite acestuia să vadă exact același ecran ca operatorul utilajului forestier. “Pot vedea toate setările, alarmele și modulele de informații. Putem rezolva problemele mult mai repede – astfel se economisește timp, atât pentru client cât și pentru personalul de servisie”, ne explică el, uitându-se la ecranul computerului.

„Cu siguranță, asta e calea de urmat!” ■

Jurgen Luttkholt, inginer de service de la Wellink Caesar, dealer John Deere.




Mathjes Meulendijks





Cu John Deere în pădure și pe câmp

În satul Nyrölä, din Jyväskylä, în centrul Finlandei, **Matti și Pirkko Järvinen**, soț și soție, au combinat cu succes închirierea utilajelor cu agricultura.



Pentru John Deere Forestry, cabina reprezintă principală prioritate pentru utilaje. Operatorii apreciază cabina rotativă cu auto-nivelare, care le permite acestora să stea și în picioare, având o bună vizibilitate asupra mișcărilor brațului.

Utilajele companiei Koneurakointi Järvinen

- Harvestere: John Deere 1270D și 1070E
- Forwardere: John Deere 1210E, 1110C și 810E
- Tractoare: John Deere 6430 și 6620
- Excavatoare de 12, 14 și 16 tone
- Platformă de transport și camion de pietriș
- Combină de recoltare

TEXT ȘI FOTO: RSQ007 JUHANI

Koneurakointi Järvinen deține atât utilaje forestiere și de construcție, precum și mașini agricole pentru agricultură. Managementul utilajelor forestiere și agricole contractate se desfășoară bine împreună, deoarece aceleași utilaje pot fi utilizate în ambele industrii. Recoltarea arborilor se efectuează mai ales pentru companiile forestiere mari, dar Järvinen lucrează și pentru proprietari privați de păduri și chiar și pe șantierele de construcții. Pirkko Järvinen este responsabilă cu ferma, iar Matti Järvinen conduce afacerea cu furnizarea de servicii, Koneurakointi Järvinen Ky.

Järvinens dețin aproximativ 30 de hectare în circuitul agricol pentru culturile agricole (ovăz, orz și teren necultivat) și puțin mai multă pădure. Au renunțat la creșterea animalelor, cu peste zece ani în urmă. Ei au recurs la metoda tradițională de arat, testând acum mecanizarea moderată și semănarea directă.

O flotă John Deere mare

Matti Järvinen crede cu fermitate în ideea de a avea un singur brand de utilaje forestiere și agricole. Deține harvestere de tipul 1270D și 1070E, forwardere de tipul 1210E, 1110C, 810E și tractoare agricole de tipul 6430 și 6620. În plus, el are o presă de balotat din 1984, care este încă în stare bună de funcționare. Pentru activitățile sale din domeniul construcțiilor, Järvinen dispune de excavatoare de 12, 14 și 16 tone, precum și de un camion de pietriș și o platformă de transport.

Matti Järvinen





“ Funcționarea unui service competent reprezintă prioritatea principală.”

Matti Järvinen



Ușurința controlului și suspensia excelentă, atât pe drum cât și pe teren viran, sunt cele mai apreciate caracteristici ale tractoarelor John Deere. Osia din față și suspensia cabinei sunt atât de bune încât nu vom renunța niciodată la ele, ne spune Matti Järvinen.

Pe lângă transportul propriilor utilaje forestiere, Koneurakointi Järvinen, transportă de asemenea, utilaje forestiere John Deere noi și folosite.

Veijo Juvonen pe treptele unui 1070E. Are 20 de ani de experiență în folosirea utilajelor firmei Koneurakointi Järvinen. Juvonen laudă beneficiile pe care cabina rotativă cu autonivelare le aduce unui operator mai în vârstă, cu gâtul înțepenit, precum și vizibilitatea din cabină.

În timp, compania a deținut un total de 25 de utilaje forestiere. Koneurakointi Järvinen Ky își înlocuiește harvester-ele după 10.000 de ore de funcționare și forwarder-ele după 15.000 de ore. Lui Matti Järvinen îi place să facă lucrurile simplu și preferă să vândă utilajele folosite și să cumpere pur și simplu utilaje noi, fără oricare alt fel de aranjamente complicate de finanțare. Există mereu cerere pentru utilaje în bună stare și întreținute, iar bienala internațională FinnMetko facilitează comerțul și schimburile echitabile în domeniul utilajelor forestiere, reprezentând principala oportunitate pentru Koneurakointi Järvinen în comerțul utilajelor.

Mentenanța funcțională reprezintă cheia

Utilajele fiabile și servisarea de înaltă calitate reprezintă pentru Matti Järvinen factori cheie în afacerea contractuală cu utilaje forestiere. Acesta are la activ un șir de relații bune, pe termen lung, cu vânzările de mașini și de colaborare în R&D cu producătorul și cu service-ul funcțional și competent, laudând compania John Deere pentru atenția sa în ceea ce privește servisarea utilajelor forestiere, care face cu adevărat diferența.

Excelenta serie E

Koneurakointi Järvinen deține trei modele din seria E, cu un număr de ore de funcționare

cuprins între 3300 și 8000.

”Mult așteptata cabină rotativă cu autonivelare reprezintă cea mai importantă componentă a seriei E. Am doar lucruri bune de spus despre ea, deși unii operatori preferă un scaun rotativ, în locul unei cabine rotative, fapt care, desigur, este o chestiune de gust.”

”Cabină modelului E urmărește brațul și operatorul este întotdeauna cu fața spre locul unde are loc acțiunea. În plus, vederea de ansamblu din cabină este excelentă. Cabina cu nivelare automată a planeității rămâne întotdeauna verticală, indiferent de teren. Nu mi-aș mai putea imagina să conduc un harvester cu o cabină fixă. Pentru firma noastră, cabinele fixe țin de domeniul



**“Toate harvester-
ele pe care le
vom cumpăra în
viitor, vor avea
cabine rotative cu
autonivelare.”**

Matti Järvinen

Tăierile finale din propriile păduri sunt în curs de desfășurare, iar tatăl și fiul se uită la harta zonei forestiere. Jarkko Järvinen și fratele lui Matti Järvinen, Antti, au fost operatori forestieri obișnuiți ai Koneurakointi Järvinen, vreme de mai mulți ani.



Santeri Turunen în vârstă de 21 de ani, un tânăr operator de utilaje forestiere care se bucură de independență în exploatare, mai ales atunci când acesta este un utilaj de vârf. Turunen ne spune despre cabina rotativă cu autonivelare că este excelentă.

trecutului.”

”Cabina rotativă cu autonivelare reprezintă cu siguranță un element de productivitate, dar de asemenea aduce un plus de confort în timpul conducerii și un plus de sănătate în muncă. O cabină rotativă este foarte silențioasă, nefiind fixată de șasiu, ca în cazul cabinei fixe. Toate harvester-ele pe care le vom cumpăra în viitor, vor fi prevăzute cu cabine rotative” ne explică Matti Järvinen.

V-ați făcut deja o idee despre ce caracteristici noi ați dori să aibă următorul utilaj?

”Am încercat comanda tip macara, adică controlul inteligent al brațului, care este un accesoriu benefic. Cu IBC, brațul nu ajunge în poziții extreme, ceea ce e bine chiar pentru

braț. În plus, IBC mărește ritmul de lucru, fără niciun efort suplimentar, mai ales la descărcare”, ne spune Matti Järvinen.

Funcționare pe tot parcursul anului

Contractele adaptabile -iernile în pădure, verile pe câmp și pe terenurile șantierelor de construcții– fac ca munca să devină disponibilă pentru operatorii calificați pe tot parcursul anului, echilibrând astfel volumul de muncă. În plus, tăierile de vară au devenit tot mai obișnuite, în ultimii ani. Zonele diferite de concentrare a siturilor reprezintă un element de succes pentru companie.

Când intrați în casa bine îngrijită a familiei

Järvinen, puteți observa nota de prosperitate. Matti și Pirkko Järvinen au o atitudine corectă față de viață și afaceri și ei nu au lăsat anii să treacă peste ei! ■



Capul de procesare H215E

Proiectat exclusiv pentru îndepărtarea scoarței eucaliptilor.

TEXT ȘI FOTO: RODRIGO JUNGUEIRA

Antreprenorul forestier brazilian, Florestal Barra, operează de 23 de ani în jurul orașului Butia, în statul Rio Grande. Printre operațiunile lor forestiere, Florestal Barra utilizează atât sisteme de tăiere la lungime cât și de tăiere totală pentru plantațiile de eucalipti, producând lunar aproximativ 90.000 tone de lemn. Sistemul de tăiere la lungime are o pondere de 70% din volum, folosind harvestere pe bază de excavator și forwardere și producând la 3 metri lungime, bușteni 100% decojiți. Sistemul de tăiere totală produce restul de 30%, iar buștenii lungi de 6 metri cu scoarță sunt prelucrați de utilaje de tăiere-transportare pe șenile, un excavator cu graifer cu fierăstrău și un forwarder.

Florestal Barra obișnuia să utilizeze capete Waratah H270EII și încă mai au unele dintre acestea pe care le folosesc. Recent, compania a achiziționat un cap Waratah H215E, un

cap nou de decojire, lansat la târgul ExpoForest în luna mai, conceput exclusiv pentru decojirea arborilor de eucalipt. Noul H215E este montat pe un excavator John Deere 210G LC și a acumulat în jur de 2500 de ore de funcționare în primele cinci luni.

”Ne desfășurăm activitatea în trei schimburi, 24 de ore pe zi, de luni până sâmbătă, ceea ce echivalează cu 26 de zile lucrătoare și 500 de ore pe lună” ne spune **Amir Tonin**, Director de exploatare.

”Waratah H215E este un cap robust cu o productivitate foarte bună și precizie de măsurare îmbunătățită, oferind de asemenea o calitate mai bună a decojirii, în comparație cu modelul precedent. Lunar prelucram 11.000 de tone de lemn cu acest cap, cu 10% mai mult decât cu modelul precedent, având același operator pe utilaj”, continuă Amir.

”De asemenea, capul are un acces mult mai bine pentru servizare și mai puține puncte de gresare, întreținerea zilnică fiind mult mai rapidă. O altă caracteristică importantă este



Amir Tonin

robustețea capului, dovedită de durabilitatea componentelor. Bolțurile și bușele sunt tot cele originale, fără nicio problemă de întreținere până în prezent, oferindu-ne astfel mai multe ore de lucru.”

Amir Paluska este foarte mulțumit de capul Waratah H215E și îl recomandă tuturor antreprenorilor în căutare de timpi de funcționare ridicați, cu costuri zilnice de operare reduși. ■



Studio Korento / Harri Mäenpää

Campionatele Mondiale IBU din Kontiolahti, ediția 2015

În perioada 5-15 martie 2015, cei mai buni biatloniști din lume vor concura în Kontiolahti, lângă Joensuu - Finlanda, în cadrul Campionatului Mondial IBU. Evenimentul din acest an va fi deosebit de interesant pentru toți clienții John Deere dar și pentru localnici, pentru că John Deere este sponsorul principal al vedetei de biatlon **Kaisa Mäkäräinen** din Joensuu și producătorul de harvestere și forwardere din Joensuu. Anterior, Kaisa a câștigat titlurile World Cup compus în 2011 și 2014, cât și cel de urmărire la Campionatul Mondial din 2011. Urmare a poziției ei dominante, cu care intră în competiția din

2015, așteptările pentru jocurile care se desfășoară în orașul ei devin enorme. De ce nu profitați de oportunitatea de a vizita fabrica John Deere și de a urmări Campionatele Mondiale, ca parte din aceeași călătorie?

Informații suplimentare

<http://kaisamakaraainen.fi>

<http://www.kontiolahtibiathlon.com/>

TEXT: JANNE MÄRKÄLÄ

Payant a înființat un nou punct de vânzare și service

La sfârșitul anului 2013, John Deere i-a atribuit dealer-ului său francez Payant, o zonă mai largă de responsabilitate, din Alsacia și alte părți din nord-estul Franței. Pentru a deservi mai bine clienții din acea zonă mare, anul acesta Payant a înființat un nou punct vânzări și service în localitatea Sarrebourg.

Noua facilitate a fost deschisă oficial la începutul lunii octombrie, în prezența a 60 de clienții care au salutat călduros service-ul local devenit acum disponibil pentru echipamentele lor John Deere. Payant s-a folosit de ocazie pentru a le prezenta clienților noul harvester 1270E IT4 pe 8 roți, un forwarder 810E, un skidder 540H echipat cu trolul patentat Haltrack și noile capete de procesare H413 și H415. S-a prezentat și un simulator de training pentru familiarizarea cu noul mediu de instruire John Deere TimberSkills.

“Nord-estul Franței este o zonă forestieră importantă și acest nou punct de service ne permite să oferim soluții



consistente atât pentru clienții John Deere, actuali și viitori. Dorim să oferim aici același nivel ridicat de service pentru clienți ca și în restul teritoriului acoperit de Payant”, ne-a declarat **Pierre Llorach**, directorul executiv Payant, în discursul său de inaugurare.

TEXT: JANNE MÄRKÄLÄ, PHOTO: THOMAS RICHARD



Creșterea productivității în transportul buștenilor

Sortatorul Moipu face din transportul buștenilor un proces mai fiabil, mai ales în zonele de rărituri.

Moisio Forest Oy din Viitasaari, din centrul Finlandei, este renumit pentru rolele de alimentare și capetele sale de procesare. Acum compania a introdus o nouă inovație, sortatorul Moipu, un sortator al spațiului de încărcare pentru forwardere. Cu sortatoare în spațiul de încărcare al forwarder-ului, buștenii din spațiul de încărcare pot fi sortați cu ușurință, în funcție de sortiment.

“Ideea ce a stat la baza proiectării unui sortator al spațiului de încărcare a venit de la un client. Am prezentat primul sortator la târgul comercial internațional FinnMetko din Jämsä, Finlanda, toamna trecută și cererea mare pentru acestea ne-a luat prin surprindere. Cu ajutorul sortatoarelor spațiul de încărcare poate fi împărțit în două sau trei compartimente” ne spune **Petrus Moisio**, director general Moisio Forest Oy.

Urmează să se obțină brevetul pentru sortatorul Moipu, iar

producția a început deja la fabrica Moisio Forest Oy din Viitasaari.

“Un avantaj al sortatorului Moipu îl reprezintă montarea ușoară a acestuia pe compartimentele spațiului de încărcare, aceste sortatoare fiind disponibile pentru toate modelele relevante de forwardere.”

Sortatoarele Moipu pentru spațiul de încărcare sunt disponibile la toți dealerii John Deere.

Avantaje majore la răritură

Inovația companiei Moisio Forest este deja utilizată de câțiva antreprenori forestieri din Finlanda. În octombrie 2012, Forest-Linna Oy din Saarijärvi, în centrul Finlandei, și-au echipat propriul lor forwarder John Deere 1210E cu sortatorul pentru spațiul de încărcare. Inovația îmbunătățește procesul de transport al buștenilor, iar productivitatea a stârnit reacții pozitive din partea Forest - Linna Oy.



“Au existat încercări anterioare de a crea dispozitive care să împartă spațiul de încărcare al forwarder-ului în compartimente, dar sortatorul Moipu este primul care oferă o soluție simplă și eficientă. Sistemul de atașare a sortatorului pe compartimente este bine conceput și montarea acestuia este un proces rapid”, ne explică **Matti Tulla**, un operator de utilaje forestiere cu opt ani de experiență de lucru pe forwardere, atunci când a fost intervievat în zona sa de lucru.

Tulla consideră că sortatorul este cel mai eficient la sortarea cu forwarderul în zonele de răritură.

“Brațele sortatorului pentru spațiul de încărcare sunt ușor de ridicat sau coborât, atât cât este necesar. Sortatoarele sunt deosebit de utile atunci când începe încărcarea sortimentelor diferite de bușteni și pe terenurile în pantă. În plus, acestea accelerează descărcarea la marginea drumului” conchide Tulla.

TEXT ȘI FOTO: SAMI KARPPINEN



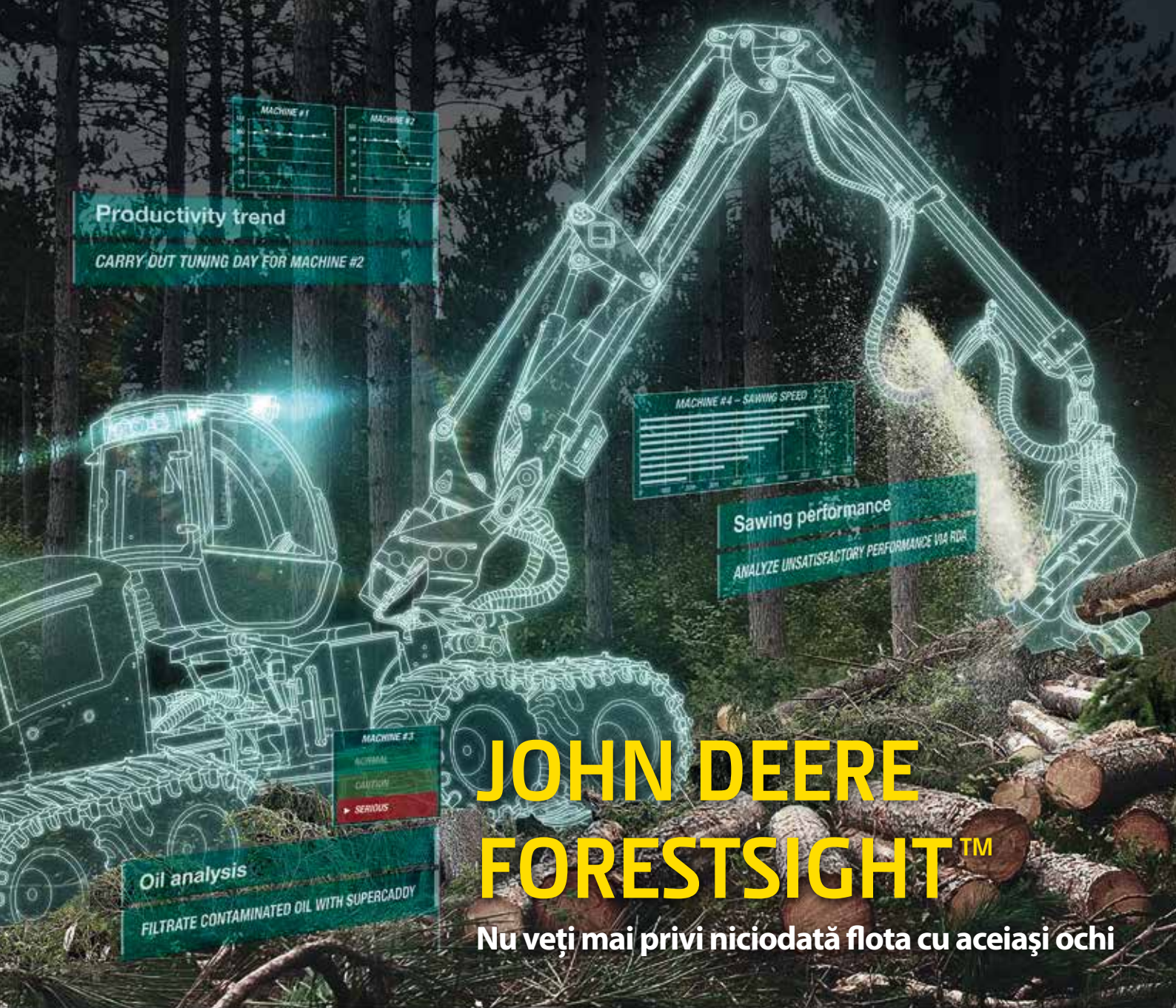
Megatron își întărește service-ul în Bulgaria

În martie, distribuitorului bulgar John Deere, Megatron PLC, a deschis un nou punct de lucru în Stara Zagora, în centrul Bulgariei. Noul punct este cel mai mare punct de lucru al Megatron și acoperă o suprafață foarte mare în ceea ce privește service-ul și reparațiile. Proiectul a costat 3,2 milioane de euro.

Megatron vinde și oferă servicii de servizare pentru echipamentele John Deere din domeniul agricol și echipamente de gazon încă din 1998. Compania are sediul la Sofia, cu șapte puncte de lucru suplimentare, 22 de puncte de servizare și 130 de angajați, 70% dintre ei lucrând în post-vânzări. Pentru a oferi cele mai bune soluții și pentru a îmbunătăți continuu calitatea servisirii în Bulgaria și în țările din fosta Iugoslavie, compania face investiții semnificative, atât în oameni, cât și în active și va continua să crească de la nivelul actual al cifrei de afaceri, de 50 de milioane euro.

În 2013, Megatron a fost, de asemenea, desemnat de John Deere să distribuie produsele sale forestiere. Industria forestieră din Bulgaria este în dezvoltare. Există un potențial enorm, dar trebuie parcurși primii pași pentru a produce lemn de calitate – începând cu politicile vizând managementul forestier și antreprenoriatul forestier. Pădurile din Bulgaria sunt deținute în proporție de 95% de stat, iar lemnul este folosit atât pe plan intern, cât și pentru export, în cea mai mare parte ca lemn de foc. Majoritatea antreprenorilor forestieri bulgari lucrează cu tehnologii vechi – în principal tăierea manuală, urmând operațiunile cu cai, cu camioane militare și tractoare pentru extragerea lemn din pădure.

Megatron este într-o poziție favorabilă pentru a introduce noile tehnologii și pentru a dezvolta piața forestieră. Compania dorește să devină un furnizor de top de echipamente și servicii pentru toate domeniile afacerii: agricultură, construcții, forestier și utilaje comerciale.



JOHN DEERE FORESTSIGHT™

Nu veți mai privi niciodată flota cu aceiași ochi

Noua generație de soluții tehnologice forestiere John Deere ForestSight vă oferă date în timp real despre utilaje, vă pot sugera obiective privind acțiunile de întreținere preventivă, și chiar grăbi reparațiile dacă apar întreruperi în funcționare. Ca rezultat, veți vedea utilajele, timpii de funcționare și locurile de muncă optimizate. Și asta înseamnă optimizarea profitabilității.

Tehnologia vizionară
John Deere ForestSight™.



JOHN DEERE